

## Subject: Safer Products for Washington program starting rulemaking

Greetings,

The Washington Department of Ecology (Ecology) started a new rulemaking to develop Chapter 173-337 WAC – Safer Products Restrictions and Reporting, aiming to reduce toxic chemicals in consumer products. Ecology filed the rulemaking announcement on November 17, 2021.

In parallel with starting this rulemaking, the Safer Products for Washington program:

- Published a [draft report on regulatory determinations](#)<sup>1</sup> (draft report).
- Invites you to [share feedback](#)<sup>2</sup> on the [draft report](#).<sup>1</sup> The comment period ends on January 14, 2022.

### What is the scope of this rulemaking?

Ecology plans to conduct this rulemaking to:

- Reduce the use of priority chemicals in priority consumer products.
- Develop Chapter 173-337 WAC in accordance with the regulatory actions outlined in the final report to the Legislature—Ecology will submit by June 1, 2022.

Ecology could restrict the manufacture or sale of a chemical in a product, or require manufacturers to report a chemical in a product. Ecology could also adopt a rule that includes:

- Allowances for:
  - Pre- and post-consumer recycled content.
  - Products currently in the chain of commerce—available for purchase or stockpiled.
- Chemical concentration limits.
- Compliance schedules.
- Exclusions.
- Use of safer chemicals or reformulations.
- Other requirements or restrictions allowed by law.

### Why is Ecology doing this rulemaking?

Steady releases of chemicals from millions of consumer products make up the largest source of toxics entering Washington’s environment. Toxic chemicals in consumer products can expose people:

- Directly from items such as personal care products, furniture, and household products.
- Indirectly from their environment—air we breathe, water we drink, and food we eat.

---

<sup>1</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/summarypages/2104047.html>

<sup>2</sup> <https://hwtr.ecology.commentinput.com/?id=HWQc5>

To address this, as Ecology develops WAC 173-337, Ecology plans to develop rules that could potentially:

- Reduce the use of toxic chemicals in products by restricting those chemicals when Ecology identifies safer, available, and feasible alternatives. This will help:
  - Reduce consumers' exposure to toxic chemicals.
  - Reduce the amount of toxic chemicals that enter the environment.
- Increase product ingredient transparency.
- Encourage changes in the broader marketplace, both nationally and internationally.

### Who might this rule affect?

This rulemaking could affect businesses and industry representatives, including:

- Small-scale and large-scale manufacturers.
- Retail and wholesale sellers.
- Distributors.
- Industry associations and lobbyists.

It could also affect people using these products, for example:

- Consumers and other members of the public, especially underserved communities.
- Community-based organizations, especially those serving populations disproportionately exposed to toxic chemicals.
- Tribes and tribal organizations.

### How can I participate?

Get involved in this rulemaking by:

- Sharing your input during the public comment period for the draft report on regulatory determinations.
- Signing up for [email announcements](#).<sup>3</sup>
- Attending webinars. Our next webinars will occur January 5 and 6, 2022. We'll share webinar details on our stakeholder webpage and through email announcements.
- Sharing feedback through our [public and community survey](#).<sup>4</sup> We intend to conduct more surveys in early 2022 and will distribute surveys via our website and email announcements.

---

<sup>3</sup> [https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic\\_id=WAECY\\_113](https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic_id=WAECY_113)

<sup>4</sup> <https://www.surveymonkey.com/r/KHD3H5X>

**Where can I find more information?**

- [Rulemaking webpage.](#)<sup>5</sup>
- [Project webpage.](#)<sup>6</sup>
- [EZ View Stakeholder webpage.](#)<sup>7</sup>
- [Draft report on regulatory determinations.](#)<sup>8</sup>
- [CR-101 announcement.](#)<sup>9</sup>

If you have questions about this rulemaking, please contact:

Stacey Callaway | [SaferProductsWA@ecy.wa.gov](mailto:SaferProductsWA@ecy.wa.gov) | 360-407-7018

**Accessibility**

To request ADA accommodation, contact Ecology by phone 360-407-6831, email [ecyadacoordinator@ecy.wa.gov](mailto:ecyadacoordinator@ecy.wa.gov), or visit <https://ecology.wa.gov/accessibility>. For Relay Service or TTY, call 711 or 877-833-6341.

**Additional languages**

የዋሽንግተን የስነ-ምህዳር ዲፓርትመንት(Washington Department of Ecology) ምዕራፍ 173-337 WAC - ደህንነቱ የተጠበቀ የምርት ገደቦች እና ዘገባዎችን ለማዘጋጀት አዲስ ህግ ማውጣት ጀምሯል፤ ይህም በተጠቃሚ ምርቶች ውስጥ መርዛማ የሆኑ ኬሚካሎችን ለመቀነስ ያለመ ነው። ይህንን ህግ ማውጣትን ከመጀመር ጋር ጎን ለጎን ፣ ደህንነታቸው የተጠበቀ ምርቶችን ለዋሽንግተን(Safer Products for Washington) ፕሮግራም ፡-

- [የቁጥጥር ውሳኔዎች ረቂቅ ዘገባ](#) <sup>8</sup>(ረቂቅ ዘገባ)አትሟል።
- [በረቂቅ ዘገባው](#) <sup>8</sup>ላይ ሃሳብዎን እንዲያካፍሉ ይጋብዝዎታል። [የሃሳብ](#)<sup>10</sup> መስጫ ጊዜ በጥር 14, 2022 ያበቃል።

ሥነ ምህዳር ደህንን ሕግ ማውጣትን ለማከናወን ለሚከተሉት አቅዷል፡-

- ከፍተኛ ኬሚካሎችን በቀዳሚ የሾማቸው ምርቶች ውስጥ መጠቀምን ይቀንሱ።
- ለህግ አውጭው አካል በመጨረሻው ሪፖርት ላይ በተገለጹት የቁጥጥር እርምጃዎች መሰረት ምዕራፍ 173-337 WACን ያበልጹጉ—ስነ ምህዳር እስከ ሰኔ 1፣ 2022 ድረስ ያቀርባል።

ሥነ ምህዳር በምርት ውስጥ የኬሚካል ምርትን ወይም ሽያጭን ሊገድብ ወይም አምራቾች በምርቱ ውስጥ ያለውን ኬሚካል ሪፖርት እንዲያደርጉ ሊጠይቅ ይችላል። ምንም ዓይነት ጥያቄ ካልዎት ፣ እባክዎን Stacey Callaway ን በ [SaferProductsWA@ecy.wa.gov](mailto:SaferProductsWA@ecy.wa.gov) ወይም በ 360-407-7018 ያግኙ እናም ለአስተርጓሚ አገልግሎት ይጠይቁ።

የኢሜል ዝርዝራችን [ውስጥ እንዲቀላቀሉ እንዲሁም የህግ አወጣጥ](#)<sup>11</sup> ድር [ገጹን እንድትጎበኙ ገብዘንዎታል.](#)<sup>5</sup>

<sup>5</sup> <http://www.ecology.wa.gov/saferproductsrule>

<sup>6</sup> <https://ecology.wa.gov/Safer-Products-WA>

<sup>7</sup> <https://bit.ly/SaferProductsWA>

<sup>8</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/summarypages/2104047.html>

<sup>9</sup> <https://ecology.wa.gov/DOE/files/02/027e8de7-4c11-4ac0-ab9d-7d5c22f932ff.pdf>

<sup>10</sup> <https://hwtr.ecology.commentinput.com/?id=HWQc5>

<sup>11</sup> [https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic\\_id=WAECY\\_113](https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic_id=WAECY_113)

---

華盛頓生態管理署（生態署）開始制定新規章173-337 WAC章——更安全產品的限制和報告，目的是減少消費產品中有害化學品。與規定制定同時相關的更安全產品華盛頓項目：

- 已出版[監管決議報告草案](#)<sup>12</sup>（報告草案）
- 請您就[報告草案](#)<sup>9</sup>提出[反饋意見](#)。<sup>13</sup>意見受理截止於2022年1月14日。

生態署計劃實施本規則制定：

- 減少優先消費產品中優先化學品的使用。
- 制定173-337 WAC章，這是應提交立法機構最終報告中監管行動綱要的要求——生態署將於2022年6月1日前提交。

生態署會限制產品中化學品的生產或銷售，或要求生產商報告產品中的化學品。如有問題請您聯繫Stacey Callaway，郵箱[SaferProductsWA@ecy.wa.gov](mailto:SaferProductsWA@ecy.wa.gov)或致電360-407-7018及要求翻譯服務。

邀請您加入我們的[郵件](#)<sup>14</sup>群獲取更新及瀏覽本[規章制定網頁](#)。<sup>15</sup>

---

Washington州環境局(Washington Department of Ecology)（以下、環境局）は、消費者向け製品に含まれる有害化学物質を削減することを目的とした、Washington行政コード(Washington Administrative Code, WAC)第173～337章 - より安全な製品の規制と報告の策定に向けて、新たなルール作りを開始しました。このルール作りと並行して、Washington州のためのより安全な製品(Safer Products for Washington)プログラムが開始されています。

- 規制当局の決定に関する[報告書草案（以下、「草案」）](#)<sup>12</sup>が発行されました。
- 皆様から[草案](#)<sup>12</sup>に関して[ご意見](#)<sup>13</sup>をいただければと思っております。コメント期限は2022年1月14日までです。

環境局によるこのルール作りを実施する計画としては、

- 優先度の高い消費者向け製品において優先度の高い化学物質の使用を削減することです。
- 2022年6月1日までに環境局が提出する議会への最終報告書に記載される規制措置に基づき、WAC第173～337章を策定することとなります。

環境局は、製品に含まれる化学物質の製造や販売を制限したり、製造業者に対し製品に含まれる化学物質の報告を求めたりします。もしも疑問がございましたらStacey Callaway ([SaferProductsWA@ecy.wa.gov](mailto:SaferProductsWA@ecy.wa.gov))あるいは360-407-7018)までご連絡いただき、通訳をご依頼ください。

ぜひ私たちの[Eメールリスト](#)<sup>14</sup>にご登録いただき、[ルール作りについてのウェブサイト](#)<sup>15</sup>をご覧ください。

---

<sup>12</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/summarypages/2104047.html>

<sup>13</sup> <https://hwtr.ecology.commentinput.com/?id=HWQc5>

<sup>14</sup> [https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic\\_id=WAECY\\_113](https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic_id=WAECY_113)

<sup>15</sup> <https://ecology.wa.gov/saferproductsrule>

주 환경부(Ecology)는 소비자 제품의 독성화학물질 감소를 목표로, 안전제품 규제 및 보고에 관한 주법(Chapter 173-337 WAC) 규칙제정 절차를 시작하였습니다. 본 규칙제정과 병행하여 워싱턴주 안전제품 프로그램은:

- 규제결정에 관한 보고서 초안([draft report on regulatory determinations](#)<sup>16</sup>)을 발행하였습니다.
- 귀하의 보고서 초안([draft report](#)<sup>16</sup>)에 대한 피드백([feedback](#)<sup>17</sup>)을 요청합니다. 의견제출 기한은 2022 년 1 월 14 일입니다.

주 환경부는 본 규칙제정으로 다음의 내용을 시행할 예정입니다:

- 주요 소비자 제품의 주요 화학물질 사용 감소.
- 주 의회 최종보고서에 요약된 규제내용과 관련된 주법(Chapter 173-337 WAC) 제정 – 2022 년 6 월 1 일까지 환경부가 제출 예정.

주 환경부는 화학물질이 포함된 제품의 제조 및 판매를 규제할 수 있고, 제조업자에게 제품에 포함된 화학물질을 보고하도록 요구할 수 있습니다. 문의사항은 담당자(Stacey Callaway)에게 [SaferProductsWA@ecy.wa.gov](mailto:SaferProductsWA@ecy.wa.gov) 또는 360-407-7018로 연락하여 통역을 요청하십시오. 환경부 메일링 리스트([email list](#)<sup>18</sup>)에 조인하시고 규칙제정 웹페이지 ([rulemaking webpage](#)<sup>19</sup>)에 방문하시길 초대합니다.

---

Департамент экологии штата Вашингтон (Washington Department of Ecology, Департамент экологии) приступил к подготовке нового нормативного документа в рамках работы над Разделом 173-337 «Ограничения и отчетность о безопасности продуктов» Административного Кодекса штата Вашингтон (Washington Administrative Code, WAC) с целью уменьшения содержания токсических веществ в потребительских товарах. Параллельно с началом подготовки нормативного документа в рамках программы «Безопасные продукты для штата Вашингтон» (Safer Products for Washington):

- опубликован [проект отчета о регламентирующих постановлениях](#)<sup>16</sup> (проект отчета);
- просим предоставить [комментарии](#)<sup>17</sup> относительно [проекта отчета](#).<sup>16</sup> Комментарии необходимо подать до 14 января 2022 г.

Департамент экологии планирует подготовить нормативный документ для таких целей:

- уменьшить использование опасных химических веществ в основных потребительских товарах;

<sup>16</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/summarypages/2104047.html>

<sup>17</sup> <https://hwtr.ecology.commentinput.com/?id=HWQc5>

<sup>18</sup> [https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic\\_id=WAECY\\_113](https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic_id=WAECY_113)

<sup>19</sup> <https://ecology.wa.gov/saferproductsrule>

- подготовить Раздел 173-337 WAC в соответствии с регламентирующими мерами, указанными в финальном отчете для Законодательного собрания штата Вашингтон, который Департамент экологии подаст до 1 июня 2022 г.

Департамент экологии может ограничить производство или продажу химических веществ в продуктах или же потребовать от производителей указывать наличие химического вещества в составе продуктов. Если у вас возникнут вопросы, свяжитесь со Stacey Callaway по адресу [SaferProductsWA@ecy.wa.gov](mailto:SaferProductsWA@ecy.wa.gov) или по телефону 360-407-7018 и попросите предоставить вам переводчика.

Предлагаем подписаться на наш [список рассылок по электронной почте](#)<sup>20</sup> и посетить [нормативную веб-страницу](#).<sup>21</sup>

---

Washington Department of Ecology (Waaxda Cilmi deegaanka Washington)(Ecology) waxay bilawday xeerdejin cusub si ay u horumariso Cutubka 173-337 (Washington Administrative Code, WAC) - Xayiraadaha alaabta badbaadada leh iyo warbixinta, ujeedaduna tahay in la dhimo kiimikooyinka sunta ah ee alaabta macaamiisha. Iyadoo ay barbar socoto bilaabista xeerdejinta, barnaamijka Safer Products for Washington (Badbaadada Alaabooyinka Washington):

- Daabacay [warbixinta qabyada ah ee khuseeysa go'aannada sharciyadeed](#)<sup>22</sup> (warbixinta qabyada ah).
- Waxay kugu martiqaadayaan inaad la wadaagto jawaab celinta [warbixinta qabyada ah](#).<sup>22</sup> Muddada faallada waxay dhammaanaysaa Janaayo 14, 2022.

Cilmi deegaanka waxa ay qorshaynaysaa in ay samayso xeerdejintan:

- Si loo yareeyo isticmaalka kiimikooyinka mudnaanta leh ee alaabta macaamiisha mudnaanta leh.
- Samee cutubka 173-337 WAC iyadoo la raacayo talaabooyinka sharciyeynta ee lagu qeexay warbixinta ugu dambaysa ee sharci dejinta—Deegaanku wuxuu soo gudbin doonaa Juun 1, 2022.

Cilmi baarista daagaanka waxay xayiri kartaa soo saarista ama iibinta kiimikada kujirta alaabta, ama waxay u baahan kartaa soosaarayaasha inay soo sheegaan kiimikooyinka ku jira alaabta. Haddii aad hayso su'aalo, fadlan kala xidhiid Stacey Callaway [SaferProductsWA@ecy.wa.gov](mailto:SaferProductsWA@ecy.wa.gov) ama 360-407-7018 oo weydiiso fasire.

Waxaan kugu martiqaadeynaa inaad ku soo biirto [liiskeena farriimaha iimaylka](#)<sup>20</sup> iyo inaad booqato [bogga xeer dejinta](#).<sup>21</sup>

---

<sup>20</sup> [https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic\\_id=WAECY\\_113](https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic_id=WAECY_113)

<sup>21</sup> <https://ecology.wa.gov/saferproductsrule>

<sup>22</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/summarypages/2104047.html>

O le Matagaluega o Si'osi'omaga a Uosigitone (Washington Department of Ecology) (Si'osi'omaga) na amata se faiga o se tulafono fou ina ia atina'e ai le Mataupu 173-337 Numera Pulega Uosigitone (Washington Administrative Code, WAC)- Tapulaa ma Lipoti o Oloa Saogalemu atu, faasino e faaitiitia vailaau oona i totonu o oloa a tagata faatau. I le o faatasi ai ma le amataga o lenei faiga tulafono, o Oloa Saogalemu atu mo le polokalame a Uosigitone (Safer Products for Washington):

- Na lolomia se [lipoti faaataata i fuafuaga o tulafono](#)<sup>23</sup> (lipoti faaataata).
- Na valaaulia oe ina ia faaali sou manatu aga'i i le [lipoti faaataata](#).<sup>24</sup> O le vaitaimi o manatu e faagata ia Ianuari 14, 2022.

E fuafua le Si'osi'omaga e faatino lenei faiga tulafono ina ia:

- Faaitiitia ai le faaoga faamuamua o vailaau i totonu o oloa faamuamua a le tagata faatau.
- Atina'e ai le Mataupu 173-337 WAC e tusa ai ma gaioga o tulafono ootoo i totonu o le lipoti mulimuli i le Fono Faitulafono- Siosiomaga o le a tuuina atu i le aso 1 Iuni, 2022.

E ono faatapulaa e le Siosiomaga le faiga poo le faatauga o vailaau i totonu o se oloa, pe mana'omia se lipoti mai gaosi oloa e uiga i se vailaau i totonu o se oloa. A iai ni fesili, faamolemole faafeso'ota'i Stacey Callaway i le [SaferProductsWA@ecy.wa.gov](mailto:SaferProductsWA@ecy.wa.gov) poo le 360-407-7018 ma talosaga mo se faaliliu upu.

---

El Departamento de Ecología (Ecología) comenzó un nuevo proceso reglamentario para desarrollar el Capítulo 173-337 del Código Revisado de Washington (WAC por sus siglas en inglés) – Restricciones y Reportaje de Productos mas Seguros, dirigido a reducir químicos tóxicos en productos de consumo. En paralelo con el comienzo del **proceso reglamentario**, el Programa de Washington para Productos mas Seguros:

- Publicó un [reporte en forma de borrador en determinaciones regulatorias](#)<sup>23</sup> (en inglés).
- Lo invita a usted a compartir su opinión sobre el [borrador del reporte](#)<sup>23</sup> (en inglés). El periodo de comentario termina el 14 de enero de 2022. Aceptamos comentarios en español.

Ecología planea llevar a cabo este proceso reglamentario para:

- Reducir el uso de químicos prioritarios en productos de consumo prioritarios.
- Desarrollar el Capítulo 173-337 de Código Revisado de Washington (WAC por sus siglas en inglés) de acuerdo con las acciones regulatorias delineadas en el reporte final a la Legislatura que Ecología enviará el 1 de junio de 2022.

Ecología podría restringir la fabricación o venta de un químico en un producto, o requerir a los fabricantes reportar el contenido de un químico en un producto. Si usted tiene preguntas, por favor contacte a Stacey Callaway al [SaferProductsWA@ecy.wa.gov](mailto:SaferProductsWA@ecy.wa.gov) o al 360-407-7018 y pida hablar con un intérprete.

Lo invitamos a unirse a [nuestra lista de correo electrónico](#)<sup>25</sup> para recibir información en inglés y a visitar la página de internet [proceso reglamentario](#)<sup>26</sup> (en inglés).

---

<sup>23</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/summarypages/2104047.html>

<sup>24</sup> <https://hwtr.ecology.commentinput.com/?id=HWQc5>

<sup>25</sup> [https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic\\_id=WAECY\\_113](https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic_id=WAECY_113)

<sup>26</sup> <https://ecology.wa.gov/saferproductsrule>



Ang Departamento ng Ecology (Department of Ecology (Ecology)) ng Washington ay may sinimulang bagong paggawa ng panuntunan para magawa ang Kabanata 173-337 ng Pampangasiwaang Kodigo ng Washington (Washington Administrative Code, WAC) – Mga Paghihigpit at Pag-uulat sa Mga Mas Ligtas na Produkto, na naglalayong bawasan ang mga nakakalasang kemikal sa mga produkto para sa mga consumer. Kasabay ng pagsisimula sa paggawa ng panuntunang ito, ang programang Mga Mas Ligtas na Produkto para sa Washington (Safer Products for Washington) ay:

- Naglathala ng [draft na ulat tungkol sa mga pampangasiwaang pagpapasya](#)<sup>27</sup> (draft na ulat).
- Nag-iimbita sa iyong magbahagi ng [feedback tungkol sa draft na ulat](#).<sup>28</sup> Matatapos ang panahon ng pagkokomento sa Enero 14, 2022.

Pinaplano ng Ecology na isagawa ang paggawa ng panuntunang ito para:

- Mabawasan ang paggamit ng mga may prioridad na kemikal sa mga may prioridad na produkto para sa mga consumer.
- Magawa ang Kabanata 173-337 WAC alinsunod sa mga pampangasiwaang pagkilos na nakabalangkas sa huling ulat sa Lehislatura—isusumite ito ng Ecology bago o sa Hunyo 1, 2022.

Puwedeng paghihigpitan ng Ecology ang pag-manufacture o pagbebenta ng kemikal sa isang produkto, o puwede nitong atasan ang mga manufacturer na iulat kapag may kemikal sa isang produkto. Kung mayroon kang mga tanong, makipag-ugnayan kay Stacey Callaway sa [SaferProductsWA@ecy.wa.gov](mailto:SaferProductsWA@ecy.wa.gov) o sa 360-407-7018 at humiling ng interpreter.

Iniiimbaitan ka naming lumahok sa aming [listahan ng email](#)<sup>29</sup> at bisitahin ang [webpage sa paggawa ng alituntunin](#).<sup>30</sup>

---

Департамент екології штату Вашингтон (Washington Department of Ecology, Департамент екології) розпочав підготовку нового нормативного документа в рамках роботи над Розділом 173-337 «Обмеження та звітність про безпеку продуктів» Адміністративного Кодексу штату Вашингтон (Washington Administrative Code, WAC) із метою зменшення вмісту токсичних речовин у споживчих товарах. Паралельно з початком підготовки нормативного документа в рамках програми «Безпечні продукти для штату Вашингтон» (Safer Products for Washington):

- опубліковано [проєкт звіту про регламентуючі постанови](#)<sup>27</sup> (проєкт звіту);
- просимо надати [коментарі](#)<sup>28</sup> щодо [проєкту звіту](#).<sup>27</sup> Коментарі необхідно надати до 14 січня 2022 р.

Департамент екології планує підготувати нормативний документ для таких цілей:

- зменшити використання небезпечних хімічних речовин в основних споживчих товарах;
- підготувати Розділ 173-337 WAC відповідно до регламентуючих заходів, зазначених у фінальному звіті для Законодавчих зборів штату Вашингтон, який Департамент екології надасть до 1 червня 2022 р.

Департамент екології може обмежити виробництво або продаж хімічних речовин у продуктах або вимагати від виробників указувати наявність хімічної речовини в складі продуктів. Якщо у вас

---

<sup>27</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/summarypages/2104047.html>

<sup>28</sup> <https://hwtr.ecology.commentinput.com/?id=HWQc5>

<sup>29</sup> [https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic\\_id=WAECY\\_113](https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic_id=WAECY_113)

<sup>30</sup> <https://ecology.wa.gov/saferproductsrule>



виникнуть питання, зв'яжіться зі Stacey Callaway за адресою [SaferProductsWA@ecy.wa.gov](mailto:SaferProductsWA@ecy.wa.gov) або за телефоном 360-407-7018 та попросіть надати вам перекладача.

Запрошуємо приєднатися до нашого [списку розсилання](#)<sup>31</sup> й відвідати сторінку цього [нормативного документа](#).<sup>32</sup>

---

Bộ Môi Sinh bang Washington (Ecology) đã bắt đầu soạn thảo một luật mới cho Chương 173-337 WAC - Báo Cáo và Quy Định Sản Phẩm An Toàn Hơn, nhằm mục đích giảm hóa chất độc hại trong các sản phẩm tiêu dùng. Song song với việc soạn thảo luật này, chương trình Sản phẩm An toàn Hơn cho bang Washington:

- Xuất bản [dự thảo báo cáo về các quyết định theo quy định](#)<sup>33</sup> (bản dự thảo).
- Mời quý vị [góp ý](#)<sup>34</sup> cho bản dự thảo. Thời gian góp ý kết thúc vào ngày 14 tháng 1-2022.

Bộ Môi Sinh có kế hoạch soạn thảo luật này để:

- Giảm sử dụng hóa chất độc hại trong các sản phẩm tiêu dùng ưu tiên.
- Soạn thảo Chương 173-337 WAC phù hợp với các biện pháp quy định được nêu trong báo cáo cuối cùng cho Quốc Hội — Bộ Môi Sinh sẽ đệ trình trước ngày 1 tháng 6 năm 2022.

Bộ Môi Sinh có thể hạn chế việc sản xuất hoặc bán các sản phẩm chứa hóa chất hoặc yêu cầu nhà sản xuất báo cáo hóa chất trong sản phẩm. Nếu quý vị có câu hỏi và cần thông dịch viên, vui lòng liên lạc Stacey Callaway tại [SaferProductsWA@ecy.wa.gov](mailto:SaferProductsWA@ecy.wa.gov) hoặc gọi 360-407-7018.

Mời quý vị tham gia [danh sách email](#)<sup>31</sup> của chúng tôi để nhận cập nhật và truy cập [trang web soạn thảo luật](#).<sup>32</sup>

---

<sup>31</sup> [https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic\\_id=WAECY\\_113](https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic_id=WAECY_113)

<sup>32</sup> <https://ecology.wa.gov/saferproductsrule>

<sup>33</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/summarypages/2104047.html>

<sup>34</sup> <https://hwtr.ecology.commentinput.com/?id=HWQc5>